

## СПЕЦИФИКА МОЛЧАЩЕГО НАБЛЮДАТЕЛЯ В ДИСКУРСЕ РОМАНА «БРАТЬЯ КАРАМАЗОВЫ» Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО

*В.В. Кичигина*

Россия, г. Белгород, Белгородский государственный национальный  
исследовательский университет  
kichigina@bsu.edu.ru

Гуманитарное исследование по умолчанию предполагает лежащую в его основе антропологию. В настоящее время нет области лингвистических исследований, которая не приобрела бы антропоцентрической направленности, и наиболее ярко сущность лингвистики антропоцентризма проявляется в текстовых исследованиях. Текст невозможно изучать вне человека, который является его производителем и получателем. Именно текст является ключевым понятием для антропологической направленности лингвистических исследований, поскольку «человек в его человеческой специфике всегда выражает себя (говорит), то есть создает текст (хотя бы и потенциально)» (Бахтин 1979: 301). Иными словами, «если структурная лингвистика в познании языка исходила из статики слов и их грамматических форм, то языковая прагматика, опираясь на когнитивную лингвистику, в основу лингвистического исследования ставит *образ человека...*, исходит из его практических и коммуникативных действий» (Алефиренко 2011: 16).

Интересной площадкой для исследований такого рода представляется творчество Ф.М. Достоевского, антропоцентричное по своей природе и стремящееся к драматургичным формам выражения. В этой связи изучение особенностей дискурсивного пространства в романе Ф.М. Достоевского «Братья Карамазовы» может дать ценный опыт наблюдения с выявлением закономерностей взаимодействия форм коммуникативного общения в структуре полифонического целого.

Как известно, вопрос о принципах и единицах дискурс-анализа пока ещё остаётся открытым, поэтому представляется целесообразным уточнить понятие дискурса и тесно связанное с ним понятие диалога.

В общекультурном аспекте под дискурсом понимается «сложное духовное целое, включающее в себя в качестве своего предметно-смыслового содержания некий инфратекст, некое транстекстуальное архитектурное задание, которому присуща неотъемлемая для данного рода креативно-рецептивной деятельности императивная функция» (Бабаян 2008: 283). Дискурс как лингвистическое понятие представляет собой «связный текст в совокупности с экстралингвистическими – прагматическими, социокультурными психологическими и др. факторами; текст, взятый в событийном аспекте. Это речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмов сознания (когнитивных процессах). Дискурс – «речь, погружённая в жизнь» (Арутюнова 1998: 136-137). Следовательно, можно рассматри-

вать в качестве дискурса роман Ф.М.Достоевского «Братья Карамазовы» как «событие в событии»: жизнь, загущённую до художественного целого и погружённую в контекст его бытования.

Диалог как одна из основных форм дискурса представляет собой «форму устной речи, разговор двух или нескольких лиц, речевую коммуникацию посредством обмена репликами» (БЭС, т.1, 1991: 388). Диалог можно рассматривать как интеракционную единицу дискурса, важную составляющую речевого события, определяющую его специфику.

Об онтологической сущности диалога у Ф.М. Достоевского, вслед за М.М. Бахтиным, принято говорить уже как об общем месте его поэтики. Целый ряд исследователей подробно изучают формы диалога, классифицируют его, пытаясь постичь форму гениальности «реализма в высшем смысле». Не будет исключением и данное исследование, в котором поставлена цель ответить на вопрос о функции молчащего наблюдателя в диалоге как существенной части дискурсивного целого «Братьев Карамазовых».

Молчание – своеобразная оппозиция проговору, хотя в структуре диалога может играть существенную роль. Как подмечено В.Н.Бабаяном, «диалог как важнейшая форма языкового общения людей часто используется в присутствии – явном или неявном – МН (молчащего наблюдателя. – В.К.). Хотя молчащий наблюдатель может и не принимать непосредственного участия в двустороннем речевом обмене, он так или иначе оказывает на него влияние. В этой связи интересно рассмотреть, каким образом функция молчания задействована во всеобщем диалоге у Достоевского, и какую позицию занимает молчащий наблюдатель по отношению к субъекту говорения.

Роман «Братья Карамазовы» завершает творческий путь Ф.М. Достоевского и представляет собой фокус всех его философских и художественных поисков. По мысли писателя, это роман об отцах и их теперешних детях, посвящённый Анне Григорьевне Достоевской – жене и матери его собственных детей. История семьи здесь – это история России, взятая на срезе прошлого и настоящего. Отечество как отцовство, с одной стороны, сакрально своей проекцией связи с отцом небесным, с другой стороны, уязвимо ощущением силы «низости карамазовской».

Уже во второй книге романа – «Неуместное собрание» – противоречия «случайного семейства» обостряются до крайней степени, заставляя задуматься о поиске возможного выхода. С этой целью действующие лица решают собраться в келье старца с тем, чтобы разобраться в претензиях друг к другу отца – Федора Павловича Карамазова – и его старшего сына Дмитрия. *«Федор Павлович, кажется, первый и, кажется, шутя подал мысль о том, чтобы сойтись всем в келье старца Зосимы и, хоть и не прибегая к прямому его посредничеству, все-таки как-нибудь сговориться приличнее, при чем сан и лицо старца могли бы иметь нечто внушающее и примирительное.»* (Достоевский 1991: 61)



скажет старец, но, кажется, готовились уже встать как Миусов. Алеша готов был заплакать и стоял, понуриив голову. Всего страннее казалось ему то, что брат его, Иван Федорович, единственно на которого он надеялся и который один имел такое влияние на отца, что мог бы его остановить, сидел теперь совсем неподвижно на своем стуле, опустив глаза и, по-видимому с каким-то даже любознательным любопытством ожидал, чем это все кончится, точно сам он был совершенно тут посторонний человек. На Ракитина (семинариста), тоже Алеше очень знакомого и почти близкого, Алеша и взглянуть не мог: он знал его мысли» (Достоевский 1991: 74). Таким образом, три человека в данной ситуации выступают в роли молчащих наблюдателей, функция которых ситуативно непроявлена: приехавший с Миусовым молодой человек Калганов, послушник, сопровождающий старца, и семинарист Ракитин.

Всех присутствующих в келье можно условно разделить на три концентрических круга, в центре которых находится старец: ближний круг активных речевых коммуникантов (Фёдор Павлович и Миусов), средний круг невербальных коммуникантов (Алёша, Иван, отец Паисий. Отец Иосиф) и дальний круг молчащих наблюдателей (послушник, Калганов, Ракитин). Смежной фигурой на границах данных кругов можно считать Алёшу, через призму которого даётся оценка степени участия как вербальных («Алеша готов был заплакать и стоял, понуриив голову» – это реакция на слова отца), так и невербальных коммуникантов и их связь с молчащими наблюдателями через Ракитина, на которого «Алеша и взглянуть не мог», но, соответственно, держал и его в поле зрения (рис. 2).

Функция Алёши как рецептивного центра объяснима той ролью, которая будет отведена ему в романе – по замечанию автора, он и является главным героем, но пока ещё только потенциальным: «Дело в том, что это пожалуй и деятель, но деятель неопределенный, не выяснившийся» (Достоевский 1991: 27). Он пока ещё молод и полон смешанных чувств: любви и стыда за отца, надежды и недоумения по поводу Ивана, обожания старца. Таким образом, эксплицитность его присутствия обусловлена имплицитной функцией его будущей деятельности. Всё, что происходит в настоящем в келье, развернётся в будущем не только для Алёши, но и для каждого из героев. Следовательно, граница между эксплицитным и имплицитным участием в данном дискурсе достаточно условна.

Наиболее адекватен событию настоящего дискурса «старый шут» – Фёдор Павлович Карамазов, самый активный речевой коммуникант в диалоге. Именно ему принадлежит идея встретиться в келье у старца – площадке, где, по свидетельству многих, происходит таинство соединения человека с некоей высшей волей. Фёдор Павлович устраивает спектакль, замешанный на юродстве, богохульстве и сладострастии. Он выступает как провокатор по отношению ко всем присут-

ствующим, имея в виду главную свою цель – испытать старца. Скабрезный подтекст его «исповедальных» речей вызывает бурную реакцию у целого ряда лиц, в первую очередь, у Миусова, «случайно» оказавшегося участником данного события. Именно Миусов и старший Карамазов максимально вербализуют ситуацию данного дискурса, задействуя при этом в качестве посредника старца, выступающего в роли молчащего наблюдателя («Старец молча разглядывал того и другого»).

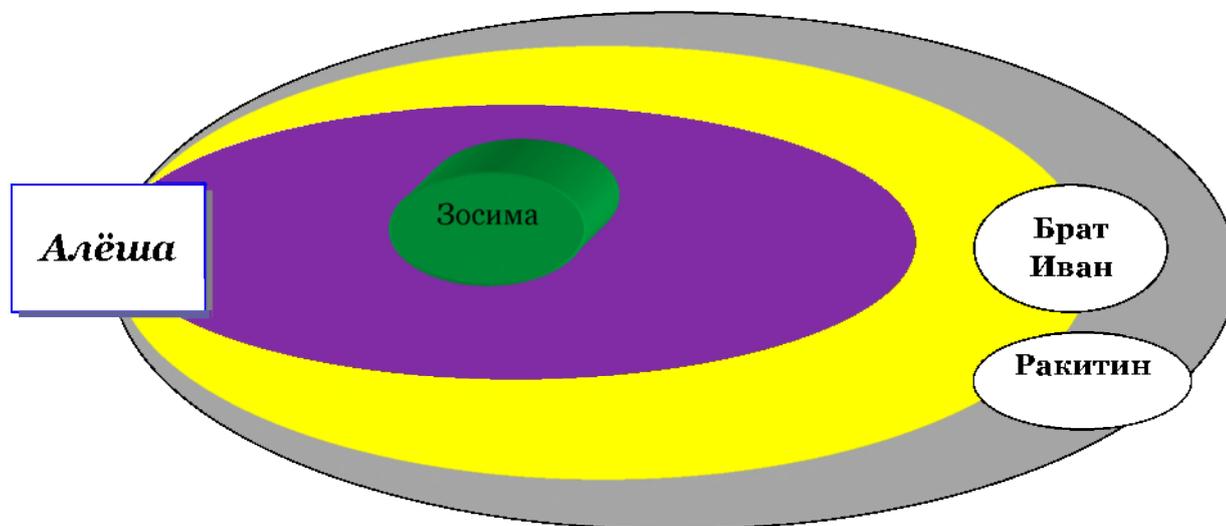


Рис. 2. Рецепция дискурса «Неуместное собрание»

– Ровнешенько настоящий час, – вскричал Федор Павлович, – а сына моего Дмитрия Федоровича все еще нет. Извиняюсь за него, священный старец! (Алёша весь так и вздрогнул от “священного старца”.) Сам же я всегда аккуратен, минута в минуту, помня, что точность есть вежливость королей...

– Но ведь вы по крайней мере не король, – пробормотал, сразу не удержавшись, Миусов.

– Да, это так, не король. И представьте, Петр Александрович, ведь это я и сам знал, ей-богу! И вот всегда-то я так некстати скажу! Ваше преподобие! – воскликнул он с каким-то мгновенным пафосом: – Вы видите перед собою шута, шута воистину! так и рекомендую (Достоевский 1991: 72).

Эта направленность на провокацию старца подчёркивается обилием обращений, которые использует Фёдор Павлович по отношению к нему: «великий старец», «ваше преподобие», «священный старец», «учитель», «благословенный отец», «блаженный человек», «ангел вы мой», «блаженнейший человек». Это резко контрастирует с формой обращения к своему, казалось бы, основному собеседнику Миусову – «Пётр Александрович» – формой, лишённой любой эмоциональной окраски. Миусов не интересует Карамазова, он ему понятен и служит лишь фоном, на котором старый шут разыгрывает свой спектакль перед старцем.

Именно в присутствии Зосимы ему важно говорить. Это подчёркивает последняя реплика перед самым уходом Зосимы: *«Старец направился к галерее, чтобы благословить ожидавших его. Но Федор Павлович все-таки остановил его в дверях кельи:*

*– Блаженнейший человек! – вскричал он с чувством, – позвольте мне еще раз вашу ручку облобызать! Нет, с вами еще можно говорить, можно жить! Вы думаете, что я всегда так лгу и шутов изображаю? Знайте же, что это я все время нарочно, чтобы вас испытывать, так представлялся. Это я все время вас ощупывал, можно ли с вами жить? Моему-то смиренню есть ли при вашей гордости место? Лист вам похвальный выдаю: можно с вами жить! А теперь молчу, на все время умолкаю. Сяду в кресло и замолчу. Теперь вам, Петр Александрович, говорить, вы теперь самый главный человек остались... на десять минут...»* (Достоевский 1991: 78)

Фёдор Павлович видимо побеждён смирением старца, вербально он проявлен полностью, его событие говорения завершено. Завершена и первая часть дискурса, сюжетно прерванная уходом старца, содержательно – окончанием первого акта спектакля старшего Карамазова.

Здесь уместно вернуться к вопросу о функции Зосимы, давшему возможность проявиться в своём пространстве двум бездуховным лицам. Выяснение данной функции невозможно без обращения к V главе «Старцы» предыдущей книги «История одной семейки». Именно там говорится о роли старца в духовной жизни человека, выбравшего смыслом жизни общение с ним. *«Старчество одарено властью в известных случаях беспредельною и непостижимою. Вот почему во многих монастырях старчество у нас сначала встречено было почти гонением. Между тем старцев тотчас же стали высоко уважать в народе. К старцам нашего монастыря стекались например и простолюдины и самые знатные люди с тем, чтобы, повергаясь пред ними, исповедовать им свои сомнения, свои грехи, свои страдания, и испросить совета и наставления. Видя это, противники старцев кричали, вместе с прочими обвинениями, что здесь самовластно и легкомысленно унижается таинство исповеди, хотя беспрерывное исповедование своей души старцу послушником его или светским производится совсем не как таинство»* (Достоевский 1991: 57-58). Таким образом, общение со старцем – это непрерывная публичная исповедь, в результате которой человек должен обрести себя, предварительно полностью доверив свою жизнь и волю воле старца. Старец посредством духовидения выводит доверившегося ему на истинную дорогу, которая часто скрыта от человека и представляется в формах, часто далеко отстоящих от необходимых его душе.

О Зосиме, которого уже при жизни многие почитали почти за святого, говорили *«что он, допуская к себе столь многие годы всех приходивших к нему исповедовать сердце свое и жаждавших от него совета и врачебного слова, – до того много принял в душу свою откровений, сокрушений, сознаний, что под конец приобрел прозорли-*

вость уже столь тонкую, что с первого взгляда на лицо незнакомого, приходившего к нему, мог угадывать: с чем тот пришел, чего тому нужно, и даже какого рода мучение терзает его совесть, и удивлял, смущал и почти пугал иногда пришедшего таким знанием тайны его, *прежде чем тот молвил слово*» (Достоевский 1991: 58). Таким образом, самому Зосиме акт вербальной коммуникации не нужен – он считывает информацию на другом уровне. Очевидно, что «неуместное собрание» (так называется книга, описывающая данное события) необходимо самим его участникам для максимального проявления в поле старца. Только здесь они могут пребывать в состоянии публичной исповеди, желая или не желая того.

Испытание этой исповедью на трёх стадиях данного дискурса пройдут те герои, которые окажутся причастны к грядущему отцеубийству: помимо самого Фёдора Павловича, его старший сын Дмитрий и средний сын Иван. Каждый из них обнажит свои сокровенные мысли в пустоте старца и получит своё благословение, вербальное (напутствие Фёдору Павловичу и Ивану Фёдоровичу) или невербальное (поклон Дмитрию). Зосима прозревает грядущее преступление и показывает Алёше расстановку сил, зная, что это единственная возможность, поскольку предчувствует свою скорую смерть и связанное с ней падение Алёши. Таким образом, старец как полноценный участник диалога в келье неуловим – относительно собравшихся он находится в другом времени. Относительно одномерности или двумерности их проявления он объёмен (см. рис. 2). Поэтому его функция как молчащего наблюдателя тоже не помещается в линейную схему: размыта граница внутреннего и внешнего присутствия, имплицитности и эксплицитности.

Подобным образом можно рассмотреть функцию молчащих наблюдателей дальнего круга, которые присутствуют в ситуации скандала ничем внешне не мотивированно. Это, прежде всего, Калганов и Ракитин. Их сближает возраст – они молоды. Повествователь подчёркивает юный возраст Калганова трижды – при первом знакомстве с ним и дважды в сцене, связанной с арестом Дмитрия. *«Прибыл Петр Александрович Миусов, со своим дальним родственником, очень молодым человеком, лет двадцати, Петром Фомичом Калгановым. Этот молодой человек готовился поступить в университет; Миусов же, у которого он почему-то пока жил, соблазнял его с собою за границу, в Цюрих или в Иену, чтобы там поступить в университет и окончить курс. Молодой человек еще не решил. Он был задумчив и как бы рассеян»* (Достоевский 1991: 64) Калганов неопытен и только пытается определиться с будущей деятельностью. На этом этапе очень важно, под чьим влиянием он окажется – либерала 40-50-х годов Миусова или же «раннего человеколюбца» Алёши, с которым приятельствует.

Ракитина Алёша тоже считает своим приятелем, хотя он является противоположностью Калганову и по формам проявления тяготеет, скорее, к Смердякову, презирая своего отца-священника и завидуя дворянской свободе проявления Карамазовых. Это тоже молодой че-

ловек, «лет двадцати двух», некая тень Алёши, персонифицированная худшая сторона. Напомним, что во время разговора Алёша даже боялся взглянуть в его сторону, слишком хорошо зная его мысли.

Эти два молодых человека становятся молчаливыми наблюдателями происходящего действия неслучайно: им дана возможность не только наблюдать, но и определиться относительно сторон, участвующих в диалоге. Особенность происходящего в келье у старца можно назвать цепным проявлением: старец проявляет старшего Карамазова, который, в свою очередь, проявляет Миусова. Пётр Александрович, имеющий видимо привычки порядочного человека, по сути оказывается двойником Фёдора Павловича, по-своему сладострастно убивающим веру в молодых людях. Неслучайно повествователь, характеризуя его отношение к Калганову, употребляет глагол «соблазнял». Ряд анекдотических реплик, направленных Фёдором Павловичем в его сторону, обнажает это его качество.

*«Федор Павлович патетически разгорячился, хотя и совершенно ясно было уже всем, что он опять представляется. Но Миусов все-таки был больно уязвлен.*

*– Какой вздор, и все это вздор, – бормотал он. – Я действительно может быть говорил когда-то... только не вам. Мне самому говорили. Я это в Париже слышал, от одного француза, что будто бы у нас в Четы-Миней это за обедней читают... Это очень ученый человек, который специально изучал статистику России... долго жил в России... Я сам Четы-Миней не читал... да и не стану читать... Мало ли что болтается за обедом?.. Мы тогда обедали...*

*– Да, вот вы тогда обедали, а я вот веру-то и потерял! – поддразнивал Федор Павлович.*

*– Какое мне дело до вашей веры! – крикнул было Миусов, но вдруг сдержал себя, с презрением проговорив: – вы буквально мараете все, к чему ни прикоснетесь.*

*Старец вдруг поднялся с места...» (Достоевский 1991: 77-78)*

Контраст между невнятным бормотанием, перемежаемым многоточиями, и неожиданный выкрик истинной мысли «Какое мне дело до вашей веры» характеризуют просвещённого либерала вполне. Это обстоятельство подчёркнуто и внезапным движением старца, прекратившего разговор, в продолжении которого дальше не было смысла.

Тип либерала европейского толка в качестве воспитателя «русских мальчиков» беспокоил Достоевского. В полной мере развитие этой темы представлено в романе «Бесы». В данной сцене посредством диалога обнажено два полюса зла: русский европеец и русский шут, а молодым людям, чьё время ещё не настало, предложено выбрать между ними или отказаться от выбора в пользу непроявленного третьего. Таким образом, функция молчащего наблюдателя дальнего круга в данном случае тоже не может быть определена из настоящего события говорения, непосредственного акта речевой коммуникации. Она лонгируется в будущее набором впечатлений настоящего, события которого могут послужить причиной сюжета, развёрнутого во вто-

ром романе. Действие этого романа должно было развернуться тринадцать лет спустя, значит, Калганову, как и Алёше Карамазову, исполнится тридцать три года – возраст, неизбежный для демонстрации выбора пути через поступок для героя, находящегося в координатах большого евангельского времени.

Таким образом, происходящее в келье сейчас останется в памяти каждого из участников как загущённое воспоминание о чём-то очень важном, но нерасшифрованном до срока (подобно тому, как запомнил Алёша свою мать в косых лучах заходящего солнца). Придёт время – через тринадцать лет – и происходящее неуместное собрание, свидетелями которого они являются в данный момент, определит поступки молчащих наблюдателей. Следовательно, хронотоп данного дискурса расширен именно за счет молчащих наблюдателей.

Иной характер имеет функция последнего молчащего наблюдателя дальнего круга – сопровождающего старца послушника Порфирия. В авторских ремарках нет описания ни его возраста, ни портрета, ни какой бы то ни было реакции на происходящее. Тем не менее, его присутствие в келье достаточно определёнno: *«Старец Зосима вышел в сопровождении послушника и Алёши»* (Достоевский 1991: 70) Абсолютно молчащий послушник помогает передвигаться больному старцу и пространственно отделяет от Зосимы Алёшу, который стремится максимально сократить своё расстояние до старца. Действия Алёши во многом дублируются послушником: *«Он (старец. – В.К.) пошел из кельи, Алёша и послушник бросились, чтобы свести его с лестницы»* (Достоевский 1991: 78). Алёша хочет быть необходимым Зосиме, но тот отправляет его в мир, к отцу и братьям, и в дальнейшем из монастыря: *«Усевшись, он (Зосима – В.К.) пристально и как бы обдумывая нечто посмотрел на Алёшу»*.

– *Ступай, милый, ступай, мне и Порфирия довольно, а ты поспеши. Ты там нужен, ступай к отцу игумену, за обедом и прислужи.*

– *Благословите здесь остаться, – просящим голосом вымолвил Алёша.*

– *Ты там нужнее. Там миру нет. Прислужишь и пригодишься...»* (Достоевский 1991: 116).

Алёша хочет остаться возле старца, он, как его духовное дитя, чувствует себя под защитой Отца Небесного. Гарантом защиты выступает Зосима, в чудесную силу которого Алёша верит безоговорочно. Именно старцу он хочет быть полезным, поддерживая того в его немощи и болезни. Однако духовидец прозревает совсем иную судьбу героя, к которой его и направляет, а в качестве телесной поддержки ему «и Порфирия довольно». Порфирий, таким образом, – это персонифицированная возможность свободного передвижения Алёши, освобождающая его от обязанности постоянно находиться при старце. Младший Карамазов очень привязан к Зосиме лично, он пока ещё не может самостоятельно отделить духовное общение от телесного, к тому же он страстен, как все Карамазовы, и эта страстность иногда мешает ему исполнить предназначение, очевидное для старца. Наличие Порфирия отделяет героя от

тела умирающего кумира и даёт возможность исполнить послушание без внутреннего протеста. Таким образом, послушник Порфирий – это единственный молчаливый наблюдатель в границах данного дискурса, чья функция ограничена точкой настоящего и не требует развёртки с выходом в большое романное время.

Как видим, дискурсивная функция участников данного диалога достаточно сложна. Её характерной особенностью является подвижность границ эксплицитного и имплицитного проявления, вербального и невербального участия. Бытовое столкновение (имущественная претензия) становится поводом для развёртки глобального конфликта поколений, потерявших ощущение единства как в малом, так и в большом времени России. Каждая реплика может быть прочитана на разных уровнях в зависимости от реципиента, взятого за начало отсчёта. Семейный конфликт, развёрнутый в пространстве духовного провиденциализма, выходит за рамки привычного топоса и становится знаком грядущего апокалипсиса. Каждый участник данного события таким образом становится частью иного – большего – дискурсивного единства, разомкнутого хронально и объединённого идеологически авторской целевой установкой.

#### Литература

Алефиренко, Н.Ф. Когнитивно-прагматическая субпарадигма науки о языке // Когнитивно-прагматические векторы современного языкознания: сб. науч. трудов. – М.: Флинта: Наука, 2011. С.16-27.

Арутюнова, Н.Д. Дискурс / Н.Д.Арутюнова // Языкознание. Большой энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. – 2-е изд. – М.: Большая советская энциклопедия, 1998. С. 136-137.

Бабаян, В.Н. Диалог в триаде с молчаливым наблюдателем: монография / В.Н. Бабаян. Международный университет бизнеса и новых технологий. – Ярославль: РИЦ МУБиНТ, 2008. 290 с.

Бахтин, М.М. Эстетика словесного творчества / М.М. Бахтин. – М.: Искусство, 1979. 423 с.

Достоевский, Ф.М. Братья Карамазовы. – М.: Правда, 1991. 416 с.

**Summary.** The article presents an attempt to identify and analyse the functions of silent observer in the «Improper Assembly» of the novel F. M. Dostoevsky “The Karamazov Brothers”.

**Key words:** discourse, dialogue, silent observer, chronotope, space, time.

## МЕДИАТЕКСТ КАК ОБЪЕКТ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

**М.Ю. Казак**

Россия, г. Белгород, Белгородский государственный национальный  
исследовательский университет  
kazak@bsu.edu.ru

Медiateкст признается базовой категорией многих научных направлений и дисциплин, имеющих в своем имени компонент *медиа-*: *медиалингвистика, медиастилистика, медиакультура, медиаакритика, медиаобразование* и др. Вместе с тем трактовка понятия «медiateкст» далека от однозначности и определенности, как, впрочем, и признание особого статуса медианаук о языке в качестве авто-